

地域情報交流誌

# ODATE

2012 May  
クーポン付 vol.18

5



ご自由にお取り下さい  
**0円**  
take free

イベント  
情報掲載!!

E-mail→[info@navi-hiro.com](mailto:info@navi-hiro.com)  
HP→<http://navi-hiro.com/>

NAVIG 2012

# 「O-DATE」新名称大募集!!

地域交流情報誌O-DATE地域拡大に伴い、  
新しい情報誌名を一般公募いたします。

情報誌エリアは大館市、鹿角市、旧鷹巣町で、どの地域でも愛称となる名前を募集いたします。

採用された名称の発案者には「商品券(10,000円相当)」を差し上げます。

※同じ名称でもその理由が違う場合、違うものと判断させていただきます。※同じ名称で同じ理由の方が複数の場合、商品券は人数割りとなります。

**応募要項** 1.名称 2.その理由を詳しく 3.住所 4.氏名 5.年齢 6.電話番号

を明記の上、ご応募下さい。 採用された名称の理由は紙面上で発表いたします。

お葉書にてご応募下さい。

〒017-0842 大館市馬喰町33  
NAVI通信大館「新名称大募集」係

■お問い合わせ

TEL:0186-57-8720  
FAX:0186-57-8733  
mail:info@navi-hiro.com

平成24年

**8月末迄**  
※応募多数の場合、期間延長致します。

## お得なクーポン♪

高画質印刷  
新しお買い  
下さい

**はいKaRaさん** 美容室

ハンドフェイシャル  
1,500円  
を **1,260円**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**my HAIR** 美容室

新規のお客様に限り  
カット **10%off**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**UOZUMI** 美容室

婚礼お衣装代 ※フォトプランとの併用は不可。  
**20%off**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**Peek a Boo** 美容室

5,250円以上のお買物の際に  
その場で **500円割引**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**山久** 美容室

お持ちのリングを新品のリングにしませんか?  
新品仕上げ(通常500円)  
**1本サービス!!**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**整体リクラ** 整体

毎日の日企 **880円引**  
マッサージ **500円引**

※どちらのサービスも1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**ナムコランド** 娯楽

太鼓の達人  
**1プレイ無料**

1プレイにつき2名まで利用可能  
※全1人プレイ1名限り利用可  
◆有効期間 H24.5月5日～6月5日

**ウイング** 美容室

2本買くと  
2本とも **2割引**

※現金払いのみ  
※2人で2本の場合は1割引になります。  
※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**ミスタータイヤマン** 自動車

タイヤ4本お買い上げの方  
チックスガス充填  
T/Lゴムバルブ  
**半額**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**スプレンド** 美容室

施工価格  
**10%off**

※1名様1回限り ◆有効期間 H24.5月末日

**青森コロナワールド** 娯楽

映画 ソフトドリンクS&  
ご鑑賞 + ポップコーンS  
大人1,500円、小人1,200円

※3D作品ご鑑賞の際は別途300円追加。  
3DX表示料1100円別途になります。  
※ポップコーンはプラス250円で別途販売致します。  
※上記のみのご利用は1枚で別途券での利用となります。  
※同時予約の受付は1名様のみです。ご了承ください。  
※団体営業にはご利用できません。  
※有効期間 H24.5月末日

**お得なクーポンQR**  
ご利用下さい

QRコードを  
読み込んで  
表示ページをご利用の  
際にご提示下さい。

## プレゼントコーナー

抽選ページ10P→

① **酒庵**  
お食事券  
**2,000円**  
...5名様

※写真はイメージです。

抽選ページ10P→

② **青森コロナワールド**  
コロナワールド各店  
サービス券セット  
...セットで5名様

○コロナシネマワールド○  
映画ご招待券  
+  
○百円券形 乗船○  
10%割引券  
+  
○ゲームメトロポリス○  
UFOキャッチャー体験券

※当選者は電話をもって代えさせていただきます。  
■応募方法  
下記の①～④のアンケートにお答えの上、住所・氏名・年齢・電話番号をご記入下さい。下の「応募券」をハガキに貼り付け、下記のNAVI通信宛までご応募下さい。

■アンケート  
①今月掲載の中からご利用したい(予定)お店の名称  
②今頃ご利用したい(予定)クーポン券の枚数  
③「O-DATE」で紹介してほしいお店とその理由  
④本誌を入りした場所  
⑤希望する商品番号(第1希望、第2希望)と商品名

■宛先  
〒017-0842  
秋田県大館市馬喰町33  
NAVI通信大館「プレゼント」係まで

※応募期間中  
**5月31日**  
(当日消印有効)

※有効期限  
**6月5日**  
(火)です!  
月曜日より

O-DATE2012年5月号  
**応募券**

「O-DATE」読者様へお願い  
プレゼントのご応募はお1名様1回のご応募となりますのでご了承ください。









**タイ古式 マッサージの店 フルメリア**

疲れた心と身体をリフレッシュ!!  
 隔れ家的癒しの空間へ。

■お得な全身リラクゼーションコース  
 全身の基本部位の指圧とストレッチ。  
 お気軽にタイ古式マッサージがうけられます。  
 はじめてご来店の方には特別に限り  
**3,500円→3,000円/50分**

■タイ古式マッサージ全身フルコース  
 足裏から頭まで、全身をじっくり指圧とストレッチで癒します。本格的タイ古式マッサージはこのコースで。  
 はじめてご来店の方には特別に限り  
**5,000円→4,000円/90分**

■クイックコース 2,200円/30分  
 お時間のない方に、ご希望の部分を高圧的にマッサージいたします。

■フットマッサージ 3,000円/60分  
 ハーブオイルとクリームを使用。むくみの解消に。

http://www.odate-plumeria.com/

**真田整骨院**

骨折・脱臼・捻挫  
 打撲・挫傷などの治療に

真心を込めて診療にあたらせていただきます。  
 院長 岩根宏学

※各種保険取り扱いしております。

大館市清水 1-1-31 (旧北野町) 0186-57-8289  
 平日 9:00~12:00 14:00~20:00  
 土曜 9:00~14:00

**骨格調整 無料教室開催**

エクササイズ&ストレッチ

日時 5月18日(金) 10:00~11:00  
 場所 大館市北地区コミュニティセンター (旧サンクレア大館)  
 定員 女性限定 10名 (要予約)

めざせ! スキリボディ!!

カイロプラクティック院 季さらく楽

大館市朝成町3丁目6-48 専修ビル2F (大館駅・たいせいのりから徒歩2分)  
 TEL 080-1692-4947

**Sassy**

5月5日はこどもの日!!

Peek a Boo

住所 大館市朝成町2-3-10  
 TEL 080-2427-1327  
 営業時間 10:00~18:00  
 駐車場 3台

**BOOKS アピア**

大館市片山町 3-6-2 月~土 9:00~22:30  
 日 9:00~21:00  
 TEL 0186-42-6008 年中無休・駐車場 有

定価なものから高級レア種まで  
**アクアショップ ZERO (ゼロ)**  
 偽り無しの品質と安心がウリです

●営業時間  
 ○平日 12:00~20:00  
 ○土日、祝日 12:00~19:00~20:00  
 ●定休日/毎週火曜日  
 ●駐車場/なし

北秋田市米代町 3-12 (いとく薬業南店そば)  
 TEL. 0186-62-9333  
 ブログ http://zero12345.blog108.fc2.com/

観賞魚・飼育器具類・餌の販売。子犬をお探しのお客様にはご協力できます。詳しくはブログを御覧ください。

BEAUTY LIFE

4page

**水産町市内で唯一、自社工場でオリジナルジュエリーを製作している『宝石の山久』です。**

**新作入荷しました**

「二人の想いをカタチにする」をモットーに、リングのデザイン・品質・価格をお客様と楽しく話し合いながら、希望のリングを親会とゆう技術で一から手造り致します。

当店の制作のリングは生金サイズ直しや鍍金仕上げ(2色)無料。

Photo: 二人だけのデザインを完成させたリング

**プラチナペアリング**  
2本 **¥100,000~**

お二人の想いをカタチにしたリング

他店舗のリングもアレンジを施せる事が可能です。

お買物のお返答は **宝石の山久**

0186-23-6986

水産町南町字下馬場107

営業時間 9:00~19:30 年中無休  
10:00~19:00(日・祝) 第1日曜日

MAXバリュ 全日本旅行 カブコム証券  
北都銀行 出店 北都銀行 JAスタンド  
ローソン 出店 出店

整体 リクウ

**RICKURA** 愛情

健康 癒し

マッサージ料金 (女性限定)

15分 ¥1,000  
30分 ¥2,000  
45分 ¥3,000

喜びの声!!

6年ほど、高血圧 腰痛が 不思議とお色が悪い 皮膚の怪と7日ほど 上がって! 治んでました。 感謝! (Kさん) (Nさん) (K・Mさん)

本住所 / 〒317-0866 大原市南神保町2-6 (大原大塚ウツ)

TEL 0186-43-1272

予約受付時間 9:30~20:00  
※休診時間 13:00~15:00 ※休診日/不定休  
e-mail / rikun.k@docomo.ne.jp

〒317-0866 大原市南神保町2-6 (大原大塚ウツ)

TEL 0186-43-1272

予約受付時間 9:30~20:00  
※休診時間 13:00~15:00 ※休診日/不定休  
e-mail / rikun.k@docomo.ne.jp

**春のゲーム祭り**

おかげさまでよ! 楽しいゲームが盛りだくさん!!

**NANCO LAND**

大原市南町字下馬場107 TEL 0186-42-4997

クレヨンゲーム 景品取れるまでチャレンジ 無料体験チケット

有効期間 5/5 ~ 6/5 体験一人1回限り ※チケット有効期間中に限り

コース

エネオスCS すす家

ロックショッピングタウン大原西

全国チェーン **HORIZON** 特約店

クーポン付き

メガネサロン **WING** ウィング

メガネ一式

5,500円  
7,500円  
9,800円 均一

メガネサロン WING

営業時間 AM10:00~PM7:00 年中無休  
TEL 0186-49-4146

店内加工 スピード仕上げ

ODATE読書様だけ、2本買うと2本とも2割引 但し2人で2本の場合は1割引、現金払いのみ。

話題の最新作が 続々登場!!

**5月上映 Line Up**

5月5日(土)公開 **宇宙兄弟 2012.5.5 LIFT OFF!!**

5月19日(土)公開 **タノヲ**

5月25日(金)公開 **MIB<sup>3</sup> メン・イン・ブラック3**

上映時間がチェックできるよ!

**青森コロナスペシャルクーポン**

映画ご賞賛 + ソフトドリンク&ポップコーンS

大人1,500円 小人1,200円

有効期限 2012年5月31日まで有効

※3D作品で賞賛の額には別途300円及び3Dメガネ代が100円必要になります。※ポップコーンはプラス50円で味の変更が頂けます。※上記クーポンのご使用は1枚で3名までご利用頂けます。※特別作品等のご使用できない場合がございます。ご了承下さい。※団体賞賛にはご適用出来ません。※現金のお支払いのみ有効。

クーポン券は1ページにあります。

上映時間のお知らせはこちら TEL.017-783-5080  
東オペレーターお電話の方は TEL.017-783-5081

Shawcoro, Amusement World **青森コロナワールド**  
〒032-0008 青森県三好市1-18-0 TEL.017-783-5060



### あなたの街のタイヤ屋さん

タイヤのことならおまかせ下さい!  
最新技術から最新車、大型トラック用まで取り扱っております。

Wですごい、低燃費  
**ECOPIA**

毎週木曜日はオイル交換デー! **¥1,480/1台**  
※10W-30 4Lまで

あなたの街のタイヤ屋さん **大館店**

**EX9-タイヤマン**

大館市根下戸町 5-120 営業時間 8:30~17:30  
 TEL.0185-62-0521 休業日 年末年始・GW・夏祭

### BodyCoating Splend

自動車ボディーコーティング  
 ウインドウコーティング  
 ルーフトリートメント  
 コーティングのこだわりは、洗車

カーケアのことなら  
**Body Coating Splend**

ADD 〒017-0863  
 大館市根下戸町 1-32  
 TEL 090-7664-5426  
 E-mail body\_splend@yahoo.co.jp  
 URL http://amebio.jp/bc-splend/

マクドナルド 三いつく片山店  
 消防署 三いつく片山  
 酒井組合 三いつく片山  
 BodyCoating Splend 三いつく片山店

BEAUTY LIFE

### 池田レディスクリニック

高度生殖治療  
 不妊治療専門クリニック

当クリニックは不妊治療・更年期健康相談など内分泌専門で、不妊治療に力をかけています。  
 最新の治療統計では当院治療プログラムを継続された患者様の90%が1年以内に妊娠に至っております。  
 勇気をもって治療の第一歩を踏み出してはいかがでしょうか。またプログラムは、頑固な生理痛・頭痛・肩こり・腰痛等の改善にも効果をあげております。

全力で治療に当たらせて頂きますので、是非お気軽にご相談ください。

TEL 0172-29-2055  
 弘前市高田5-7-7 http://www.ikedal-c.jp  
 ikedas@juno.ocn.ne.jp

月～金 9:00～12:00  
 14:00～18:30  
 土曜日 9:00～14:00  
 休診日 日・祝日

債務整理・過払い金請求・自己破産・個人再生

## 借金の悩み ご相談下さい。

借金問題解決  
のお手伝いを致します!

- 過払い金の請求(返済は毎月1万円、返済から100万円、返済は100万円まで請求出来ます。)
- 月々の返済を楽にしたい。
- とにかく返済に困っている、など

まずはお電話下さい

**0120-113-314** **セキュアトラスト法律事務所**

東京都渋谷区渋谷1-8-3 TOC第一ビル5F  
 TEL.03-5774-1521(代表)  
 Mobile <http://saimu0.net> (24時間受付)

5月18日・19日・20日に  
 大館・能代地域での出張相談会を予定していますので、まずはお問い合わせ下さい。

弁護士 中島賢信 東京弁護士会所属登録番号14085号

- 交渉方針：借金減額、金利減免、元金のみ60回払い
- 弁護士費用：毎月の支払いをストップした後から分割払い可
- ご依頼者のプライバシー厳守

page

## 5月の大館イベント情報

### 大館バラまつり



と き 6月9日～24日(予定)  
 ところ 石田ローズガーデン  
 時 間 9:00～17:00  
 ※入場無料

大館バラまつりの会場となる石田ローズガーデンは大館市初の名誉市民である故石田博英氏の私庭でしたが、遺族から大館市へバラが寄贈され、平成7年7月1日から市で管理することになりました。面積約2,343平方メートルの石田ローズガーデンには1種1本を基本としたサンプルガーデンとして、600種類700株の様々なバラが植栽され、バラの歴史などを比較的短時間で楽しみ、学ぶことができるようになっております。バラまつりの期間中は、苗木の販売やコンテストも行われます。

お問い合わせ:大館市商工観光課 0186-43-7072

### おおだて春の市日まつり



と き 5月27日(予定)  
 ところ 柳町児童公園  
 時 間 7:00～14:00

通常「7」の付く日に開催されている「七日市日(なのかいちび)」の「おまつり」として、春秋各1回規模を大きくして開催されています。まつり当日は旬の山菜・野菜・花などを販売する露店のほか、お買い上げ額に応じた抽選会、フリーマーケットなどがあります。

お問い合わせ:大館市日会 0186-42-0693

### 田代名産だけのご祭り



と き 6月10日(日)  
 ところ 多目的運動広場  
 (田代スポーツ公園)  
 時 間 10:00～15:00

大館市の山々から山菜の便りが届く頃、旬を迎える「タケノコ」を存分に味わってもらおうと毎年開かれるイベント。

ただのこ汗に舌鼓をうちながら初夏のひとときをお過ごしください。

お問い合わせ:大館市産業建設課 0186-43-7103

## 5月の鹿角イベント情報

開催日	イベント	会場	時間	お問い合わせ先 電話番号
5/3(木)～5(土)	春の十和田八幡平観光物産展	道の駅かづの	10:00～16:00 (5日のみ～15:30)	(社)十和田八幡平観光物産協会 0186-23-2019
5/5(土)	かづの子供フェア	花輪商店街	10:00～15:00(予定)	かづの子供フェア実行委員会 0186-22-0055
5/14(月) ～15(火)	尾去沢山神社祭典 (からめ節金山踊り奉納)	尾去沢地区	14日 17:00～20:30頃 15日 9:00～20:30頃	尾去沢市民センター 0186-30-0228

### 十和田八幡平黄金街道 観光キャンペーン

鹿角に宿泊し、お得に鹿角を楽しみませんか?

4月20日～6月30日まで、3,000円分の商品券が2,000円で購入できる「鹿角に泊まってお得なプレミアムゴールドクーポン」が販売されます。

販売開始日～7月22日までの期間中、鹿角エリアで利用できるクーポンで、指定施設宿泊者先着限定1,000セットの販売となります。

問合せ:(社)十和田八幡平観光物産協会 TEL:0186-23-2019 ホームページ: <http://www.inkor.jp/~kankou18>

4月20日(金) 国道341号全線・八幡平アスピーテライン全線開通

※ただし夜間(17:00～翌8:30)通行止め、冬タイヤ規制は5月31日まで継続されます。

お問い合わせ:  
 (社)十和田八幡平観光物産協会 TEL:0186-23-2019  
 鹿角市観光振興課 TEL:0186-23-2316



# みんなの広場

郵送で送って頂いた写真はご返却いたします。  
お名前・ご住所・コメントもお忘れなく…



やまとくん 4歳  
あすかちゃん 2歳

二人ながよくロティに乗って☆  
お兄ちゃんが飛べば、  
私だって飛べたい！  
大館市 Fさん

ひだちくん 8か月  
いとうひだちです。  
べぞかきだけど元気です。  
大館市 いとうさん



じょうくん 2ヶ月  
佐々木丈(じょう)です。  
最近はお兄ちゃん、  
お姉ちゃんに遊んで  
もらってま〜す♪  
大館市 佐々木さん



優菜(ゆうな)ちゃん  
寝顔も可愛いvv  
大館市 Sさん



ゆえちゃん 1歳  
Peek a Booさんで  
買ったお気に入りのお洋服です(●´ω´●)  
大館市 Aさん



あなたも「FODATE」に写真を載せてみませんか？

応募は下記の宛先かEメールでも受付中！ info@navi-hiro.com  
〒017-0842 秋田県大館市真壁町33 NAVI通信大館「写真掲載」係まで

## クチコミFODATE

プレゼント応募アンケートから  
気になるお店をご紹介します。

### 「ふ〜き」

ランチがおすすめです。  
ぜひ、行って見て下さい。  
花輪の駅前ですよ。

H・Aさん

### 「WORLD BON BON」

マカロンがとてもおいしいです!!  
一番のお気に入りの商品は「フ  
ランボワーズ」です☆

E・Tさん

### 「和 齋」

とんかつが、衣がサクサ  
クで中が柔らかくて美  
味しい。おすすめです!!

Aさん・32才

### 「一 魚」

一魚の十割そば最高!

Kさん・30才

### 「十字屋」

サクッともちっと小腹の  
すいたおやつにピッタリ。  
十字屋の味噌付けタンポ。

学生・Rさん

### 「フランドール」

お店に入ると美味しい焼  
き菓子のにおいが…  
ご飯を食べればかりでも  
おなかが空いてきちゃいま  
す(笑)魅惑のかわらは絶  
品です^^

Y・Rさん

北の町から  
こんにちは。 **お隣り弘前の  
お店情報ご紹介!!**

おでかけの際は、  
ぜひお立ち寄り  
下さい♪

**お食事処 鶴 亀**

住 弘前市大町 2-2-13  
 営業 11:00~15:00  
 夜 17:00~2:00  
 休 無休 P あり  
 電 0172-35-3551

メニューが豊富で一度行くとつせになるリーズナブルなお店!

5月のサービス商品 8月7日~5月31日迄  
 定食、丼物、焼酎ご注文のお客様に限り  
**三三ちらし、三三炭火焼、三三いくら焼 300円**  
 前11:00~後11:00迄  
**生ビールハーフ、100円**  
 焼酎水割り 後5:00~後11:00迄

日替わりランチ  
ワンコイン! ¥500  
売り切れ順先

**気軽な居酒屋 Tubo屋をよろしく**

**お得な ジョッキサワー 200円**

**名物 火山焼 1,050円**  
1個(約2~3人前)

豊富なメニューで  
カップル、家族連れにも人気!  
宴会コースは  
3名様~50名様までご利用頂けます。  
ご予算に合わせてご相談に応じます。

飲み放題  
あります  
1,380円  
から

**居酒屋 Tubo屋**

住 弘前市城東北4-3-1  
 電 0172-28-4066  
 営 17:00~翌2:00  
 休 月曜日(祝前日除く)  
 P 5台

至徳庵 弘 弘 至大野  
 コジマ  
 当店 ● トヤマ農材  
 さくら野 公営  
 デリーホール

**中国料理 門外4丁目**

**門外4丁目 ホームページ開設しました!!**

<http://www.kadoke4chome.com>

中国四川料理を主体にしたメニュー構成で麺類や定食などリーズナブルな価格でご提供しています。

携帯用QRコードを読み込んで携帯からもアクセスできます。  
 →→→→いますぐアクセス→→→→

**好評営業中**

皆様のご来店を心よりお待ちしております。

**各種オードブル 4,000円~ご予約承ります。**  
 ご予約 TEL 0172-28-7099

住 所 弘前市門外4丁目6-9  
 電話番号 0172-28-7099  
 営業時間 月~金 昼11:00~15:00  
 夜17:00~21:00  
 土・日 11:00~21:00  
 休業日 水曜日定休  
 ※水曜が祝日の場合は営業します(翌日休業)



**2時間飲み放題プラン**  
お料理付き  
**4,000円**～予約受付中  
<http://www.syuann.com/>

ランチセット **1,000円**～  
パスタ、オムライス **780円**～

**おすすめプラン**  
歓迎会に最適!!



10名様以上、4,000円以上のプランをご予約のお客様は  
**1名様分無料**  
※月曜日～水曜日に限ります。

**女子会プラン**  
学生限定  
4名様以上で女性のための学生グループに限りです。  
2時間飲み放題  
**3,000円**

**ママ会プラン**  
小学生以下  
**1ドリンク無料**  
※詳しくはお問い合わせ下さい。

お花見のおでかけ前にランチはいかが?  
お帰りに、ゆっくりお酒とお料理を味わいませんか?

**Dining Bar 酒 syuann 庵**

1名プランは24名様まで | 2名プランは30名様まで (カウンター席あり)

営業時間 (祝) / 11:30～15:00 (LO 14:30)  
(金) / 17:00～25:00 | 定休日 / 毎週火曜日

ラストオーダー / food 24:00 | drink 24:30

私前市駅前町10-1 遊食館 1F | TEL・FAX 0172-37-6688

**季節の旬の食材と地酒を扱う落ち着いた空間。**

美味し地元料理や地酒を気軽に楽しめます。  
季節料理もあり、旬の味をリリースするお鍋で...

自慢の串揚 16種類  
(海老、ツブ、アスパラ、れんこんなど)  
1本 **100円!!**

新鮮と安さが自慢のお店!  
津軽衆一番おすすめ  
**貝焼き味噌 100円**

日替メニューも豊富あります。  
十和田バラ焼  
シロコロホルモンなどを

**古都弘前の酒処 津軽衆**

弘前市大町1丁目6-2  
駅前センター 1F  
JR弘前駅より徒歩2分

**0172-35-6256**

営業時間 17:00～23:00  
定休日 不定休  
<http://taigenryu.atukan.com/>



**美人のお客さんが多いラーメン店(みんな“めんくい”だから)**

スタミナー一番さんのおいしい「特別栽培米」は私が丹念に作っています。

**「特別栽培米」とは?**  
農薬や化学肥料を通常の5割以下に減らして生産したお米です。

青森県産の安心・安全なお米です。

一般のご家庭にも販売致します。  
お気軽にお問い合わせ下さい。

**「エコファーマー」とは?**  
土づくりを行い、農薬と化学肥料を減らした農業に取り組む農業者の愛称であり、県が認定しています。

**スタミナー一番**



大好評! **ビリ亭麺夕飯 680円**

オムライス 680円

**スタミナー一番**

開店23年、お店77年、  
今年6月で50周年を迎えます。

地元の人に愛され、これまで続けることが出来ました。これからも安心安全な食材を使い、情熱と元気で頑張っています。どうぞお気軽にご相談下さい。

株式会社ミカミ商事 0172-82-5859  
弘前市鷹巣字豊田180-1 Mail mikasho@piano.ocn.ne.jp

弘前市鷹巣 5-5-15 | 0172-87-6996  
平日 11:00～15:00 | 平日 17:30～21:50  
ラストオーダー 21:30 | 日・祝 / 11:00～21:00  
水曜日 (祝日を除く)  
※水曜日のみお取り寄せです。





# 横綱ちゃんこ

超ビッグ!!

期間限定企画!!

とりの唐揚げ

高さ23cm  
総重量1.8kg

1,150円

1日2食限定

めこちや大きい!



23cm!!

通常のとりの唐揚げ  
(単品500円)  
7人前位のボリューム!!



めこちや大きい!  
お肉のきんきん一本分入ってます。

きんきん鍋

1人前(2~3人分位あります)

2,000円

一人で完食の場合写真を撮って店内に飾りますよ。

おいしいちゃんこ鍋とお酒も楽しめる広々きれいなお店  
最大50名様収容!

〒弘前市城東北3-10-71  
(さくら野弘前店隣り)  
☎0172-28-2355  
🕒17:00~23:30  
節電の為、23:00迄  
ラストオーダー22:00  
📅水曜日 📍あり  
<http://chanko.konjiki.jp>



和食もお酒も旨い店

**ラーメン ショップ 弘前店**

〒弘前市水産町49-1  
☎0172-40-3070  
🕒11:00~23:30  
📅月曜日 📍あり

おすすめMENU  
平日限定セットメニュー  
A. ラーメン・ギョーザ ..... 700円  
B. ネギラーメン・ギョーザ ..... 800円  
C. ネギネギラーメン・ギョーザ ..... 850円  
\*ライス・オニギリ(1個)はサービスです。

バック・ホーチ ファッション小物等 **新商品入荷!**

大好評!  
好評しながらオリジナルの  
プレス・アクリルが  
続々入荷中!

150種類以上の  
天然石を販売して  
格安にて販売中!

タイ・ラオスの雑貨  
ぞくぞく入荷

ASIAN Cafe  
アジアン カフェ

〒弘前市水産町49-1 ☎11:00~18:00  
☎0172-40-3070 📅不定休 📍あり  
道に迷ったらお気軽にお電話下さい。



## 串の西が八也

種類豊富な串もの、新鮮なお刺身、焼き魚、揚げ物、煮物、麺、サラダ、デザートなどなど...

**もちろんドリンクも豊富!!**

カウンター、個室、お座敷あり

ホー人様 単価3000円以上で  
駐車券提示300円キャッシュバック(現金払いの時)

住所 弘前市土手町126  
パークホテル2F  
TEL: 0172-34-7436  
営業時間 17:00~0:00頃まで  
休 曜 日 無 休

毎月多彩なイベントをご用意! **5月**

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
					日本酒100円引き	
6	7	8	9	10	11	12
六 曜 日			ドリンク 約半額		ビール類 100円引き	
13	14	15	16	17	18	19
			六 曜 日		女子祭の日	
20	21	22	23	24	25	26
		ポイント2倍		2時間飲み放題2000円が 1800円の日		
27	28	29	30	31		
六 曜 日			チューハイ、カクテル 100円引き			
六 曜 日				→ビール全種類200円引き		
女 子 祭 の 日				→女性のみで来店のお客様に限り 特価無制限飲み放題1600円(税別!!)		

※六曜の日、「ドリンク約半額」は先着6名様限定になります。

# 何なり屋! 生活改善応援隊

毎日の快適な生活を送るための改善をお手伝いいたします。なんなりとお申し付けください。

**住宅の**  
こまったちゃん

住宅内外のドア、引き戸、窓、網戸、屋根、小屋、雨樋、雨戸、カーテン、台所、お風呂、トイレ、建具、シャッター、電気配線工事、害虫駆除、etc...

**お外の**  
こまったちゃん

ガーテニング、庭木の伐採、草刈り、ゴミ処理、側溝どうじ、塀垣、垣根、雪降ろし、除排管、管囲い、草取り、薬剤散布、etc...

**生活の**  
こまったちゃん

一般製品家電の修理交換、パソコントラブル、エアコン、ストーブのトラブル、ハウスクリーニング、お買い物代行、引っ越し、etc...

**業務拡張につき スタッフ急募! 中高年女性大歓迎!!**

お宅へのチラシの配布及びPR活動

勤務 1日3時間程度のフレックスタイム ※応相談(休日・フレックス)

給与 稼働費+歩合:月収10万円以上可(月3回支給) ★給与は月3回の支給となります。

人とお話しするのが好きな方、★応募は下記番号に電話連絡お待ちしております。

資格・経験は一切不問です! お気軽にお問い合わせ下さい。

その他不便を感じる事、こまった事など何なりとご相談(無料)下さい!

※お電話下さい。笑顔でお伺いさせていただきます。

**見積無料!**

**年中無休**

あなたの笑顔を大切に  
エコロジー&ケア

電話は無料フリーダイヤル

**0120-143955**

い〜よ サンキュー GOGO

株式会社  
**イー・アソド・シー**  
ライフ・ケア事業部

〒036-8065 弘前市西城北1丁目4-3 ライフケア事業部  
TEL: 0172-88-7099 FAX: 0172-88-7044  
URL <http://www.nannariya.jp/>

12page



## ル・キャッスル・ファクトリー Le Castle Factory

<http://www.newcastle.co.jp>



弘前公園より徒歩5分。  
ホテルメイドの  
本格スイーツはいかが。

奥産りんごをたっぷり使用したアップルパイと伝統のケーキ、季節ごとの新作や焼き立てパンもおすすめてです。

電話番号 0172-36-1211  
住所 弘前市上柳町24-1  
営業時間 9:00~21:30  
定休日 無休

## お食本地 松味屋 (津つむ)



大好評です!!  
ミニ天丼とつがるあめんセット

## ホテルで居酒屋!? 2時間制 和食のオーダーバイキング!

ホテルニューキャッスル内1階、  
居酒屋この花。  
2時間食べ飲み放題で3500円~  
単品メニューも豊富!

<http://www.newcastle.co.jp>

電話番号 0172-36-1211  
住所 弘前市上柳町24-1  
ホテルニューキャッスル1階  
営業時間 17:30~22:30  
定休日 無休 (L.022:00)

盛りごたつでみんな  
ワイワイorカウンター  
でのんびり読書、あな  
たはどっち派?

## 居酒屋 この花



弘前公園をぐるっと探索!!

# 弘前公園周辺 編

ご協力頂きました  
掲載店ありがとうございました



## ホルモンどんちゃん

安さが自慢!! 下町にできたホルモン屋!!



さくらユッケ、センマイ刺  
なども人気があります!!  
とにかく低価格で平日  
でも多数のお客様で  
にぎわっています。

電話番号 0172-33-5322  
住所 弘前市新町159  
営業時間 17:30~24:00  
定休日 月曜日

## 津軽の食材を使い、管理 栄養士が心をこめて...

管理栄養士が、栄養バランス、低塩、安全に  
細心の注意をはらって調理しています。



## ヘルシーレストラン かりん

おすすめメニュー  
・お替わり定食 850円  
・手打ちざる蕎麦 700円~  
お花見はいかがでしょうか  
・ほねなの弁当 1,000円~  
・オーロラル 3,000円~  
お弁当、オーロラルはご予約  
に応じてあります。



電話番号 0172-32-1815  
住所 弘前市下白旗町3-1  
営業時間 11:00~14:00  
定休日 日曜日 ※土曜日は祝日祭

## 老舗ロースターの こだわりの味を お店やご家庭で!!!



ランチセットや、ケーキセットを食べながら、  
コーヒー豆・器具・業務用食品・コーヒーギ  
フトなどのお買い物ができちゃいます。



公園散策して一寸  
お休みしてみませんか。

おすすめメニュー  
天丼と  
ちらしめし  
かつ丼と  
ちらしめし



電話番号 0172-33-7436  
住所 弘前市亀甲町82  
営業時間 11:00~15:00  
定休日 水曜日

## iconam (イコナ)

ジャンルにとらわれない自由な  
スタイル、日常をもっと楽しく  
する洋服を探しに、是非一度、  
足を運んで  
みてください。

国内外のレディース・  
メンズブランドを取り  
扱うこだわりのセレクト  
ショップです。

<http://www.iconam.jp>



電話番号 0172-88-8924  
住所 弘前市石巻町29-4  
営業時間 11:00~20:00  
定休日 水曜日(祝日除く)

# 弘前まちなが情報



## 津軽塗の源兵衛

伝統工芸津軽塗師五代目の店。

津軽塗、伝統の四技法  
から斬新なオリジナル  
商品でいっぱい。

特にお箸は  
おすすめNo.1です!



## さくら交通

弘前のさくら、サクラ、桜!!  
タクシーのご用命は是非当社を!!

まずは  
お電話ください。  
0172-34-5505



電話番号 0172-34-5505  
住所 弘前市下白旗町21-8  
営業時間 24時間  
定休日 無

## 新楽 (わらく)

発酵食品をふんだん  
に使用した和食屋。



1日替わりランチ 700円



今話題の発酵や甘酒等  
を使ったランチ。発酵食  
品で腸の中から健康に!  
塩麹、甘酒は自家製です。  
販売もしています。

## Pole Shop Cafe 弘前店

ボールショップカフェ M・M・C 三本コーヒー



おすすめメニュー  
・ランチセット  
(ポスタ・ポラ、カレーのセット)  
スープとドリンク付 600円  
ネットコーヒーはおかわりできます

電話番号 0172-35-6762  
住所 弘前市東長町48-1  
営業時間 月~金 10:00~18:00  
土 10:00~17:00  
定休日 日・祝



電話番号 0172-33-3999  
住所 弘前市東長町34-2 1F  
営業時間 10:30~18:00  
定休日 日・祭 (GWは営業します)

# 車買取販売



23歳

アップルを、選んでくれてありがとう。  
—さらなる安心・信頼・満足へ。—

ODDAME

H.24.5  
VOL.18

発行/毎月一回

発行/毎月一回

発行/毎月一回  
TEL:0186-57-8720 FAX:0186-57-8733

無料

お客様に代わって **Sweet Apple** が  
平成24年度  
**自動車税をお支払い**  
いたします!!

実施期間

**2012年4月1日～2012年6月30日**

納付済自動車税に関しては対応出来ません。  
詳しくはスタッフまで!



〒036-8085 弘前市東広1丁目1-1  
TEL 0172-26-4649  
HP <http://www.mfnj.com>  
Mail [apple-hirosaki@mfnj.co.jp](mailto:apple-hirosaki@mfnj.co.jp)  
営業時間 10:00～19:00



初回お試しキャンペーン  
オイル交換1台

**1000円**

※オイル交換できない車種もございますので、来店前にお問い合わせください。  
有効期限:2012年5月31日まで

初回お試しキャンペーン  
車検割引

**5000円**

有効期限:2012年5月31日まで

初回お試しキャンペーン  
钣金塗装修理工賃

**20%オフ**

※修理代金2万円以上の場合  
有効期限:2012年5月31日まで

初回お試しキャンペーン  
ルームクリーニング割引

**5000円**

有効期限:2012年5月31日まで



展示場には、福祉車両・送迎車を中心に展示100台の大迫力!

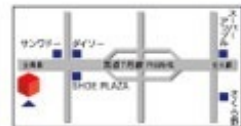
- マツダ新車販売
- 車検・整備
- 福祉車両販売
- 送迎用自動車販売

まずは当社自慢の整備サービスをお試し下さい。  
きつとご満足いただける上質なサービスをご提供します。

**Super autoBank**

スーパーオートバンク弘前店  
〒036-8052  
青森県弘前市大字聖田字神田475-1  
TEL:0172-38-0333(火曜定休)

M.F. オートバンク弘前店



国道7号弘前バイパス沿い  
銀色のピラミッドが目印です。